

Masithi, Lord Jesus Masithi, Herr Jesus

TTBB a cappella

Lyrics: based on a Xhosa traditional/South Africa
English and German lyrics: Lorenz Maierhofer

Musik: basierend auf einer Xhosa traditionellen/South Africa
Arrangement: Lorenz Maierhofer

Animated

T1

T2

B1

B2

Bodypercussion and movement ad lib

Piano/Klavier (for rehearsal)

Ma - si - thi. A - - - - - Lord Je - sus!

Ma - si - thi. A - - - - - Je - sus!

(clap / klatschen) (hands to the chest / Hände an die Brust) (spread hands / Hände ausbreiten)

F

5

1. A - men. Si ya du - - sa.)*
2. A - men. He lives with in my heart.
3. A - men. His shows where to go.
(4.) A - men. His ing with me.

1. A - men. Si ya du - - sa.)*
2. A - men. He lives with in my heart.
3. A - men. His shows where to go.
(4.) A - men. His ing with me.

1-4. A - - - - - A - - - - - A - - - - - men. 1./3. Ma - si - thi.
2./4. Lord Je - sus.

(schenkschlag) (clap / klatschen)

Bb B F F

*) Masithi = Amen / So sei es.
Si yaku dumisa = We praise You, Lord, we thank You. / Wir preisen dich, Herr, wir danken dir.



9

A - men. Si ya - ku du - mi - sa.
 A - men. He lives with - in my heart.
 A - men. His light shows where to go.
 A - men. His bless - ing is with me.

1.-4. A - men, A - men, A - - - men. 2. He lives with - in my heart.
 3. His light shows where to go.
 (4.) His bless - ing is with me.

(slap / Schenkelschlag) (clap / klatsche)

F7 F7 Bb Bb

13

A - men. Ba - wo!
 A - men. He lives!
 A - men. His light!
 A - men. His bless - ing!

A - men. Ba - wo!
 A - men. He lives!
 A - men. His light!
 A - men. His bless - ing!

sa. heart. go. me. A - - - men. A - - -

(slap / Schenkelschlag) (clap / klatschen) (slap / Schenkelschlag) (clap / klatschen)

Bb Eb6 Eb6



D.S. al $\oplus - \oplus$
(after verse 4)

17

1.-4. A - men. Si ya - ku du - mi - sa. 1./3. Ma - si - thi. 2. Lord Je - sus.

1.-4. A - men. Si ya - ku du - mi - sa. Ma - si - thi. Lord Je - sus.

1.-4. A - men. Si ya - ku du - mi - sa. Ma - si - thi. Lord Je - sus.

men. Si ya - ku du - mi - sa. 1./3. Ma - si - thi. 2. Lord Je - sus.

(hands to the chest /
Hände an die Brust legen)

(spread hands / *Hände ausbreiten*)

D.S. al $\oplus - \oplus$
(after verse 4)

F6 F6 \oplus Bb F7

21

sa. Ma - si - thi 5. A - men. Oh, sing and praise the Lord.

sa. Ma - si - thi 5. A - men. Oh, sing and praise the Lord.

sa. Ma - si - thi 5. A - men. Oh, sing and praise the Lord.

sa. Ma - si - thi 5. A - men. A - men. Ma -

(spread hands / *Hände breiten*) (slap / *Schenkelschlag*) (clap / *klatschen*)

SAMPLE
www.helblingchoral.com



26

A - men. Oh, sing and praise the Lord.

A - men. Oh, sing and praise the Lord.

A - men. Oh, sing and praise

si - thi. A - men. me Si wa - ku du - mi -

(clap / klatschen) (slap / Schenkelschlag) (clap / klatschen)

G G7 G7 C

31

A - men. Let's sing! A - men. Let's sing! A - men. Si

A - men. Let's sing! A - men. Let's sing! A - men. Si

A - men. Let's sing! A - men. Let's sing! A - men. Si

sa. A - men. A - men. Si

(slap / Schenkelschlag) (clap / klatschen) (slap / Schenkelschlag) (clap / klatschen) (hands to the chest / Hände an die Brust legen)

C C F6 F6 G6



36 Ending

ya - ku du - mi - sa. Ma - si - thi. A - men. Si ya - ku du - mi -

ya - ku du - mi - sa. Ma - si - thi. A - men. Si ya - ku du - mi -

ya - ku du - mi - sa. Ma - si - thi. A - men. Si ya - ku du - mi -

ya - ku du - mi - sa. Ma - si - thi. A - men. Si ya - ku du - mi -

□ Solo ad lib

(hands to the chest /
Hände an die Brust legen)

(spread hands /
Hände ausbreiten)

(hands to the chest /
Hände an die Brust legen)

G 6 G 7 C G 7 C G 6 G 7

41

sa. A - men. Si ya - ku du - mi - sa. _____

sa. A - men. Si ya - ku du - mi - sa. _____

sa. A - men. Si ya - ku du - mi - sa. _____

sa. A - men. Si ya - ku du - mi - sa. _____

sa. A - men. Si ya - ku du - mi - sa. _____

□ Solo ad lib

(spread hands /
Hände ausbreiten)

(hands to the chest /
Hände an die Brust legen)

(spread hands /
Hände ausbreiten)

rit.

C G 6 G 6 G 7 C C

optional

English lyrics

Masithi, Lord Jesus!

1. = African lyrics
2. Amen. He lives within my heart. ...
Amen. He lives! He lives!
Amen. Si yaku dumisa. Masithi!
3. Amen. His light shows where to go. ...
Amen. His light! Amen. His light!
Amen. Si yaku dumisa. Masithi!
4. Amen. His blessing is with me. ...
Amen. His blessing! Amen. His blessing!
Amen. Si yaku dumisa. Masithi!
5. Amen. Oh sing and praise the Lord ...
Amen. Let's sing! Amen. Let's sing!
Amen. Si yaku dumisa. Masithi! ...
Amen. Si yaku dumisa.

Verse 2 for Christmas

- *2. Amen. He's born in Bethlehem. ...
Amen. He's born! Amen. He's born!
Amen. Si yaku dumisa. Masithi!

German lyrics

Masithi, Lord Jesus!

1. = deutsch
1. = deutsch
1. = deutsch
2. Amen. Er lebt und ist in mir. ...
Amen. Er lebt! Amen. Er lebt!
Amen. Si yaku dumisa. Masithi!
3. Amen. Sein Licht weist mir den Weg. ...
Amen. Licht! Amen. Sein Licht!
Amen. Si yaku dumisa. Masithi!
4. Amen. Sein Segen ist mit mir. ...
Amen. Sein Segen! Amen. Sein Segen!
Amen. Si yaku dumisa.
5. Amen. Ich singe Lob und Dank. ...
Amen. Ich singe! Amen. Ich singe!
Amen. Si yaku dumisa. Masithi! ...
Amen. Si yaku dumisa.

Weihnachtliche Strophe 2:

- *2. Amen. Das Licht von Bethlehem! ...
Amen. Das Licht! Amen. Das Licht!
Amen. Si yaku dumisa. Masithi!